

# Chargements Ferroviaires (mensuel)

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Vol. 77, N° 10

Octobre 2000

## Faits saillants :

- Durant le mois d'octobre 2000, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 21,9 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une hausse de 0,3% par rapport à octobre 1999.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 2,3 millions de tonnes métriques, soit une augmentation de 6,6% par rapport à la même période en 1999.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été: le minerais de fer et leurs concentrés (3,6 millions de tonnes métriques), le charbon (3,1 millions de tonnes métriques), le blé (1,6 million de tonnes métriques), la potasse (1,2 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (1,0 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les dix premiers mois de 2000 a atteint 212,1 millions de tonnes métriques.

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : 613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Janvier 2001

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Octobre 2000		Octobre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	18,017	1 619 374	17,576	1 576 966		
2	Autres céréales	6,278	485 754	5,689	452 562		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	3,731	314 137	3,218	267 949		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	7,678	602 744	8,389	671 229		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,259	102 969	1,183	97 353		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,681	134 569	1,921	151 961		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	78	3	131		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,106	81 373	1,095	80 302		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,701	211 083	2,503	191 125		
11	Sucre	288	25 100	333	26 759		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	72	3 770	24	1 352		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	73	5 765	65	4 829		
14	Sable, gravier et pierre concassée	3,086	263 058	2,653	225 551		
15	Sel	1,161	107 690	1,292	120 178		
16	Roche phosphatée	530	48 028	230	19 913		
17	Soufre	5,907	560 304	7,353	693 866		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5,737	492 474	6,218	542 449		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	35,432	3 574 330	36,356	3 520 287		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,699	149 804	999	88 909		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,238	232 829	3,474	251 699		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	1,017	55 607	673	55 066		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	921	80 411	394	34 666		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	116	10 067	135	11 871		
26	Charbon	30,767	3 104 351	35,939	3 504 238		
27	Essence et carburéacteur	1,903	134 032	2,258	155 302		
28	Mazout et pétrole brut	3,734	282 848	3,230	264 697		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	6,403	404 820	6,769	425 216		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	2,045	124 776	1,553	98 580		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	2,006	147 398	2,008	149 536		
32	Acide sulfurique	2,153	191 713	2,133	188 167		
33	Alumine	5,096	468 523	5,269	485 227		
34	Autres produits chimiques de base	7,559	639 280	7,084	584 309		
35	Potasse	12,597	1 185 555	12,604	1 162 877		
36	Engrais (sauf la potasse)	6,034	504 474	4,601	375 667		
37	Autres produits et préparations chimiques	1,137	95 249	890	75 332		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,873	320 920	3,130	254 514		
39	Rondins et autres bois bruts	2,909	146 238	3,432	168 095		
40	Copeaux de bois	7,935	478 495	8,391	502 412		
41	Bois d'oeuvre	12,416	960 365	12,307	919 476		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	5,073	368 860	4,525	327 039		
43	Pâte de bois	9,670	732 979	9,164	710 401		
44	Papier journal	7,215	438 552	6,574	393 153		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	4,219	263 608	3,616	223 431		
46	Ciment	2,573	231 618	2,653	236 363		
47	Autres produits minéraux non métalliques	1,141	95 157	943	77 309		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,403	274 332	3,728	298 397		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	687	55 714	1,198	101 387		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,497	117 710	1,745	137 301		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	529	41 323	425	33 962		
52	Articles en métaux communs	941	65 917	1,415	103 092		
53	Machines	197	8 862	283	14 688		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	9,262	174 463	8,477	144 043		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	8,783	156 079	8,764	155 473		
56	Autres véhicules	997	22 074	84	2 855		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,859	64 201	2,398	72 452		
58	Autre matériel de transport	1,453	34 187	1,348	33 602		
59	Déchets et débris métalliques	2,277	172 748	2,163	159 216		
60	Déchets et débris non métalliques	1,356	87 320	986	55 431		
61	Autres produits manufacturés et divers	280	14 515	300	15 862		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,228	55 371	1,720	66 579		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	506	25 786	542	22 362		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>275,442</b>	<b>21 851 733</b>	<b>276,425</b>	<b>21 785 015</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	134,565	270,643	2 188 491	125,663	252,849	2 023 764
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	8,679	...	156 733	9,714	...	175 361
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	2 720 348	...	...	1 923 523
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>26 917 305</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>25 907 663</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	4 239 472	...	...	4 199 518
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	15,000	29,759	195 902	15,150	29,783	195 742
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	3,344	...	51 405	3,048	...	50 243

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Octobre 2000		Octobre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	566	50 992	468	42 312		
2	Autres céréales	297	26 272	333	29 673		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	68	6 072	95	8 571		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	86	6 469	147	12 086		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	232	20 529	186	16 524		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	516	40 411	561	43 178		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	78	1	49		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	43	3 170	36	2 465		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	168	12 444	207	15 439		
11	Sucre	272	23 728	327	26 240		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	19	1 068	7	285		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	29	2 132	21	1 200		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,198	95 728	943	74 836		
15	Sel	861	82 222	1,019	96 975		
16	Roche phosphatée	527	47 783	230	19 913		
17	Soufre	92	8 171	81	7 434		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5,172	442 755	5,625	490 259		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	35,432	3 574 330	36,355	3 520 208		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,021	89 075	578	51 162		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,238	232 829	3,474	251 699		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	350	1 224	82	7 025		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	878	76 630	364	31 999		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	20	1 970	7	527		
26	Charbon	1,997	178 616	4,273	344 156		
27	Essence et carburéacteur	1,473	105 060	1,815	124 751		
28	Mazout et pétrole brut	2,171	167 504	1,507	126 996		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,527	222 750	3,879	243 808		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,325	68 743	1,004	56 427		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,289	92 828	1,232	88 171		
32	Acide sulfurique	1,874	166 966	1,868	164 820		
33	Alumine	5,096	468 523	5,268	485 137		
34	Autres produits chimiques de base	2,637	206 740	2,775	214 218		
35	Potasse	600	54 949	914	83 627		
36	Engrais (sauf la potasse)	696	62 550	113	8 841		
37	Autres produits et préparations chimiques	733	62 132	616	52 117		
38	Matières plastiques et caoutchouc	2,183	174 863	1,818	142 927		
39	Rondins et autres bois bruts	2,221	98 342	2,581	112 348		
40	Copeaux de bois	1,462	84 306	1,720	93 818		
41	Bois d'oeuvre	4,619	343 673	4,722	335 593		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,380	177 923	1,977	147 932		
43	Pâte de bois	3,466	257 294	3,408	251 313		
44	Papier journal	5,515	331 811	4,766	280 866		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,560	219 716	3,290	203 531		
46	Ciment	1,170	103 375	1,125	98 883		
47	Autres produits minéraux non métalliques	770	65 499	501	39 621		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	2,869	232 310	3,253	262 064		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	560	46 493	1,076	92 673		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,463	115 164	1,680	131 969		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	307	26 162	292	24 849		
52	Articles en métaux communs	557	38 585	688	47 947		
53	Machines	178	7 913	254	12 907		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	7,617	153 375	6,989	124 131		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	8,563	153 472	8,560	152 505		
56	Autres véhicules	772	16 051	25	698		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,859	64 201	2,398	72 452		
58	Autre matériel de transport	1,012	22 373	1,144	27 059		
59	Déchets et débris métalliques	1,314	105 937	1,234	96 453		
60	Déchets et débris non métalliques	460	29 803	530	31 674		
61	Autres produits manufacturés et divers	62	4 435	94	6 075		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,222	55 232	1,716	66 408		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	458	24 011	463	19 659		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>131,123</b>	<b>9 655 764</b>	<b>132,715</b>	<b>9 619 486</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	82,913	165,284	1 314 790	78,819	156,621	1 231 605
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	5,567	...	91 043	6,096	...	106 837
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	2 613 261	...	...	1 469 408
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>13 674 858</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 427 336</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 346 139	...	...	3 530 027
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	14,552	28,791	190 060	14,803	29,084	190 264
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	3,111	...	48 807	1,882	...	32 358

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

**TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Code CFM	Marchandises	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
1	Blé	17,451	1 568 382	17,108	1 534 654
2	Autres céréales	5,981	459 482	5,356	422 889
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	3,663	-308 065	3,123	259 378
5	Graines de colza (Canola)	7,592	596 275	8,242	659 143
6	929 143	-	929 143	-	929 143

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Octobre 2000		Janvier 1999 à Octobre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	200,844	18 036 702	163,015	14 610 762		
2	Autres céréales	45,912	3 602 352	37,176	2 949 032		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	24,391	2 025 858	16,604	1 360 835		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	41,976	3 316 551	36,039	2 866 639		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	7,984	651 344	5,016	412 438		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	16,363	1 302 681	16,031	1 271 226		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	301	31	2 160		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	10,939	793 685	11,106	799 327		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	23,016	1 794 886	21,181	1 642 960		
11	Sucre	3,017	258 376	3,418	280 439		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	598	35 903	282	17 552		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	616	47 099	599	44 297		
14	Sable, gravier et pierre concassée	30,972	2 564 762	21,164	1 806 646		
15	Sel	10,723	1 002 708	11,515	1 074 641		
16	Roche phosphatée	3,929	355 555	494	42 750		
17	Soufre	65,614	6 204 785	68,017	6 408 378		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	72,729	4 740 870	55,635	4 802 230		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	346,755	33 315 801	285,489	26 097 620		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	14,023	1 238 261	10,982	972 541		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	27,517	1 989 881	33,822	2 448 175		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	11,173	917 645	6,412	520 060		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	10,940	969 652	3,707	323 960		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	935	80 257	987	83 007		
26	Charbon	332,280	33 048 551	359,393	35 466 041		
27	Essence et carburéacteur	18,015	1 296 514	17,886	1 250 581		
28	Mazout et pétrole brut	33,814	2 711 687	33,286	2 677 564		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	54,784	3 480 649	52,712	3 333 353		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	17,952	1 089 548	16,337	1 022 718		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	22,678	1 717 887	21,809	1 639 624		
32	Acide sulfurique	22,452	1 998 848	20,616	1 827 230		
33	Alumine	46,108	4 220 609	46,336	4 241 098		
34	Autres produits chimiques de base	76,600	6 406 370	74,213	6 189 443		
35	Potasse	129,557	12 340 253	121,991	11 178 911		
36	Engrais (sauf la potasse)	51,755	4 346 500	50,259	4 209 584		
37	Autres produits et préparations chimiques	10,174	866 305	7,217	603 750		
38	Matières plastiques et caoutchouc	33,684	2 772 406	31,739	2 576 511		
39	Rondins et autres bois bruts	37,605	1 970 273	37,590	2 090 065		
40	Copeaux de bois	76,331	4 603 618	76,379	4 460 209		
41	Bois d'oeuvre	126,498	9 663 859	126,010	9 294 966		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	47,766	3 480 529	41,057	2 895 275		
43	Pâte de bois	94,879	7 416 090	95,316	7 270 794		
44	Papier journal	69,709	4 247 833	65,683	3 916 927		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	42,079	2 616 856	41,512	2 653 333		
46	Ciment	24,204	2 166 737	22,038	1 953 864		
47	Autres produits minéraux non métalliques	10,604	871 322	8,448	656 777		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	38,312	3 095 346	28,394	2 225 748		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	6,364	516 579	12,130	1 027 063		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	15,391	1 206 159	16,282	1 271 896		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	4,781	382 949	4,286	339 292		
52	Articles en métaux communs	11,655	820 095	13,812	977 816		
53	Machines	2,109	97 506	2,000	98 288		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	88,940	1 575 661	81,427	1 407 481		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	95,267	1 661 375	92,031	1 622 343		
56	Autres véhicules	3,079	69 048	654	22 645		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	21,049	655 546	22,404	685 857		
58	Autre matériel de transport	12,748	269 710	10,908	276 533		
59	Déchets et débris métalliques	22,612	1 706 097	23,025	1 696 851		
60	Déchets et débris non métalliques	10,209	615 779	9,292	526 717		
61	Autres produits manufacturés et divers	2,971	163 489	3,821	180 411		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	12,943	572 204	16,700	655 205		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	4,803	212 763	3,372	121 682		
64	Expéditions de détail	...	4	...	8 017		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>2,703,731</b>	<b>212 199 463</b>	<b>2,517,087</b>	<b>195 390 136</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	1,256,739	2,537,572	20 489 951	1,122,600	2,287,605	18 263 351
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	79,130	...	1 469 340	69,220	...	1 294 471
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	20 452 672	...	...	18 306 261
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>254 611 426</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>233 254 219</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	38 317 548	...	...	40 512 674
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	145,732	287,275	1 913 408	140,498	273,917	1 837 715
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	30,162	...	481 393	28,113	...	461 383

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

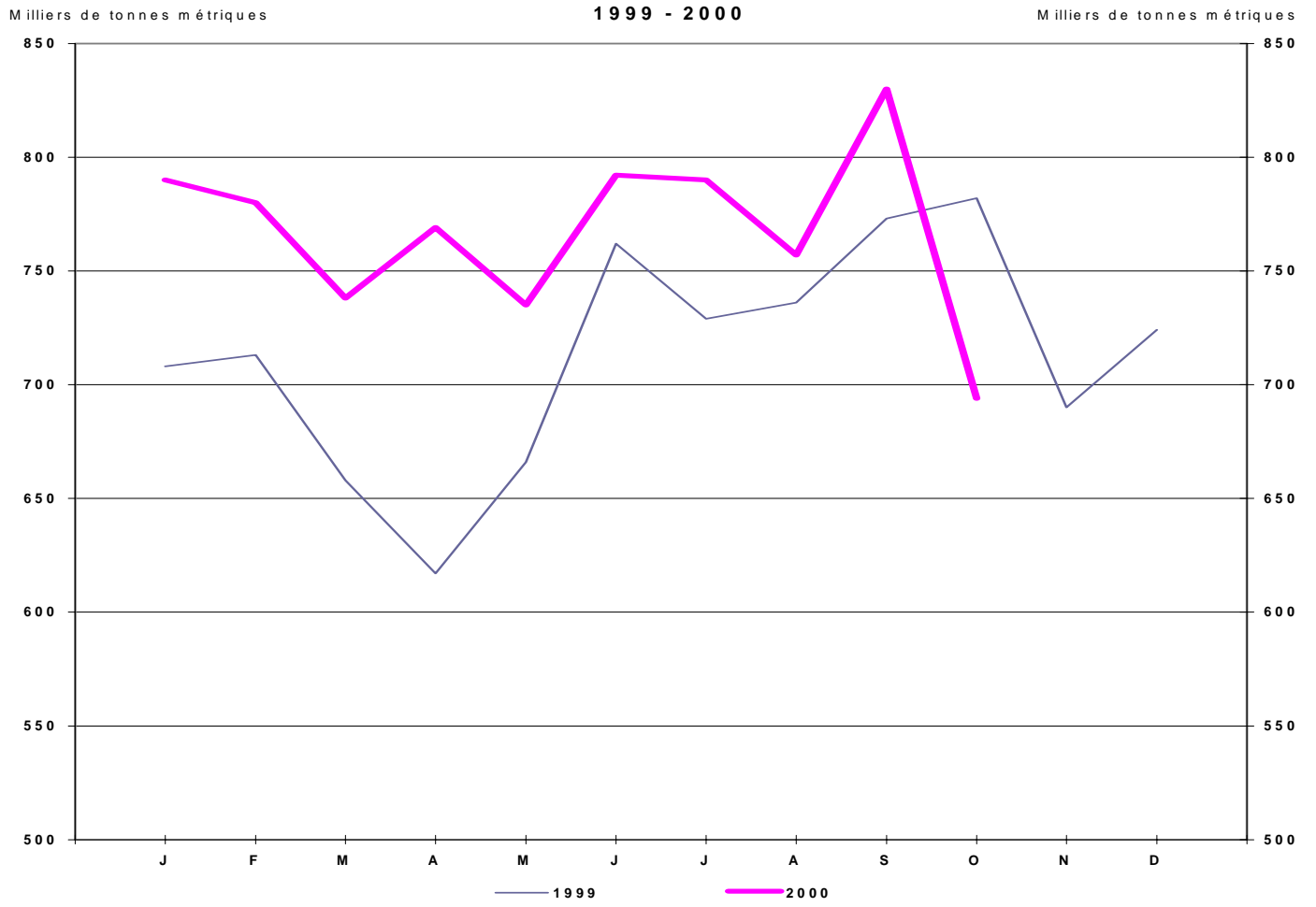
Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Octobre 2000		Janvier 1999 à Octobre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	4,127	371 053	5,720	513 319		
2	Autres céréales	3,737	332 571	3,775	331 255		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	550	46 837	445	38 533		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	703	53 097	715	57 344		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	970	85 990	651	57 169		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	5,489	430 687	5,459	423 579		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	301	19	1 424		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	433	31 990	433	31 305		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	1,936	144 230	1,967	146 252		
11	Sucre	2,877	245 517	3,177	258 346		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	188	12 053	66	3 828		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	233	15 319	241	14 667		
14	Sable, gravier et pierre concassée	13,366	1 011 658	8,401	682 830		
15	Sel	8,509	812 188	9,349	889 855		
16	Roche phosphatée	3,925	355 219	494	42 750		
17	Soufre	797	71 163	781	69 995		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	67,994	4 320 233	51,203	4 407 845		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	346,755	33 315 801	285,488	26 097 541		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	8,396	733 908	7,487	660 748		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	27,517	1 989 881	33,822	2 448 175		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	5,449	455 261	651	51 509		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	9,910	879 140	2,942	256 433		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	128	9 546	170	10 623		
26	Charbon	31,572	2 595 128	27,222	2 288 570		
27	Essence et carburéacteur	12,809	937 168	12,852	894 736		
28	Mazout et pétrole brut	15,989	1 335 966	16,834	1 383 006		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	32,103	2 040 256	32,066	2 027 420		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	11,762	609 400	10,142	549 984		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	14,070	1 031 177	13,096	946 876		
32	Acide sulfurique	19,520	1 739 293	18,081	1 601 749		
33	Alumine	46,070	4 217 797	46,321	4 239 829		
34	Autres produits chimiques de base	29,544	2 309 553	27,704	2 184 117		
35	Potasse	8,689	795 284	8,415	771 539		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,168	372 929	3,561	313 627		
37	Autres produits et préparations chimiques	7,862	673 433	5,533	461 896		
38	Matières plastiques et caoutchouc	20,591	1 649 798	18,758	1 476 041		
39	Rondins et autres bois bruts	25,527	1 120 360	21,499	1 003 776		
40	Copeaux de bois	13,976	808 674	13,105	705 780		
41	Bois d'oeuvre	47,543	3 493 478	45,388	3 233 190		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	21,785	1 625 915	19,650	1 433 334		
43	Pâte de bois	37,052	2 737 257	37,150	2 662 839		
44	Papier journal	52,459	3 170 085	48,602	2 846 768		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	36,562	2 253 232	33,323	2 087 428		
46	Ciment	11,487	1 019 994	10,714	936 183		
47	Autres produits minéraux non métalliques	6,776	557 812	4,138	302 742		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	32,597	2 650 978	24,831	1 954 831		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	5,121	425 321	10,939	942 162		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	14,786	1 162 138	15,597	1 220 649		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	3,086	268 010	2,773	235 941		
52	Articles en métaux communs	6,809	478 778	7,316	508 780		
53	Machines	1,838	84 136	1,511	72 282		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	73,777	1 377 242	67,887	1 230 765		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	93,007	1 630 854	90,297	1 596 510		
56	Autres véhicules	2,604	53 204	118	2 563		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	21,047	655 507	22,404	685 857		
58	Autre matériel de transport	10,112	191 742	8,850	205 496		
59	Déchets et débris métalliques	13,117	1 045 202	13,833	1 077 424		
60	Déchets et débris non métalliques	4,751	293 792	4,652	274 088		
61	Autres produits manufacturés et divers	1,036	73 194	1,827	83 844		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	12,889	570 479	16,661	654 092		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	3,988	184 109	2,976	108 569		
64	Expéditions de détail	...	4	...	8 017		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>1,322,474</b>	<b>93 962 321</b>	<b>1,190,082</b>	<b>82 708 628</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	799,896	1,600,423	12 848 540	717,374	1,457,999	11 483 641
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	49,743	...	846 073	40,605	...	725 112
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	19 484 619	...	...	13 895 463
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>127 141 553</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>108 812 844</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	31 202 995	...	...	33 155 640
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	143,459	282,394	1 880 290	137,845	268,512	1 796 589
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	27,966	...	452 639	17,916	...	307 976

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
1	Blé	196,717	17 665 649	157,295	14 097 443
2	Autres céréales	42,175	3 269 781	33,401	2 617 777
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	23,841	1 979 021	16,159	1 322 302
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-
5	Graines de colza (Canola)	41,273	3 263 454	35,324	2 809 295
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	7,014	565 354	4,365	355 269
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	10,874	871 994	10,572	847 647
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	12	736
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	10,506	761 695	10,673	768 022
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	21,080	1 650 656	19,214	1 496 708
11	Sucre	140	12 859	241	22 093
12	Préparations alimentaires n.c.a.	410	23 850	216	13 724
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	383	31 780	358	29 630
14	Sable, gravier et pierre concassée	17,606	1 553 104	12,763	1 123 816
15	Sel	2,214	190 520	2,166	184 786
16	Roche phosphatée	4	336	-	-
17	Soufre	64,817	6 133 622	67,236	6 338 383
18	Gypse	x	x	x	x
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4,735	420 637	4,432	394 385
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	1	79
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	5,627	504 353	3,495	311 793
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	5,724	462 384	5,761	468 551
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	1,030	90 512	765	67 527
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	807	70 711	817	72 384
26	Charbon	300,708	30 453 423	332,171	33 177 471
27	Essence et carburéacteur	5,206	359 346	5,034	355 845
28	Mazout et pétrole brut	17,825	1 375 721	16,452	1 294 558
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	22,681	1 440 393	20,646	1 305 933
30	Coke de charbon et coke de pétrole	6,190	480 148	6,195	472 734
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	8,608	686 710	8,713	692 748
32	Acide sulfurique	2,932	259 555	2,535	225 481
33	Alumine	38	2 812	15	1 269
34	Autres produits chimiques de base	47,056	4 096 817	46,509	4 005 326
35	Potasse	120,868	11 544 969	113,576	10 407 372
36	Engrais (sauf la potasse)	47,587	3 973 571	46,698	3 895 957
37	Autres produits et préparations chimiques	2,312	192 872	1,684	141 854
38	Matières plastiques et caoutchouc	13,093	1 122 608	12,981	1 100 470
39	Rondins et autres bois bruts	12,078	849 913		

### Chargements ferroviaires - Moyenne quotidienne<sup>1</sup>



<sup>1</sup> On obtient la moyenne quotidienne en divisant le total des chargements par le nombre de jours dans le mois.



## Méthodologie et concepts

La publication *Chargements ferroviaires* est diffusée mensuellement et vise à recueillir des données essentielles à l'analyse du secteur du transport ferroviaire et à l'évaluation de sa contribution à l'économie canadienne. Différents ministères s'en servent également pour élaborer des politiques et suivre l'évolution du secteur. Près de 40 transporteurs participent à cette enquête. Ces derniers doivent déclarer les wagons et les tonnes de marchandises payantes pour le trafic non-intermodal chargé, le trafic provenant d'autres transporteurs ferroviaires, le trafic intermodal chargé et le trafic intermodal provenant d'embranchements américains. Les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport intermodal de marchandises. Les conteneurs renvoyés vides ne sont pas inclus.

Les données sont recueillies à l'aide d'un questionnaire, qui doit être envoyé à Statistique Canada, le ou avant le huitième jour ouvrable suivant le mois couvert par l'enquête. Les données reçues sont vérifiées de façon manuelle et automatique. Par la suite, les données des transporteurs sont agrégées et présentées dans les différents tableaux de la publication. Ces tableaux présentent des données pour le Canada, pour les divisions Est et Ouest.<sup>1</sup> Les données cumulatives contenues dans les tableaux 4, 5 et 6 contiennent également les données révisées des mois précédents.

En 1999, l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires a été touchée par la mise en œuvre de la CTBT. La CTBT est une classification basée sur le Système harmonisé (SH), une norme internationale, qui a été adoptée par le Canada en 1988. Les catégories de la présente publication constituent une agrégation des catégories de la CTBT. La comparaison de cette nouvelle série de biens avec l'ancienne série n'est pas nécessairement appropriée. L'impact sur les marchandises en vrac telles que le blé, la potasse ou le charbon est négligeable. Par contre, la comparaison des catégories résiduelles ou des catégories de produits manufacturés n'est pas appropriée. Veuillez aussi prendre note qu'à compter de janvier 1999, le nombre de transporteurs a plus que doublé par rapport aux dix-huit transporteurs des enquêtes précédentes.

On peut obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chacune des nouvelles catégories de l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-0123, télécopieur : 613-951-0009, courriel : thibfra@statcan.ca).

---

<sup>1</sup>Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que ceux effectués à Armstrong apparaissent dans l'Est.

---

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- r nombres rectifiés.
- e nombres estimés.
- x nombres confidentiels.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.